

# mestic®

Kettle MWC-150



1,5 L



230 V

**1000**  
WATT



0,8 KG

Enjoy your  
**BREAKFAST**

—

Instruction for use **EN**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Mode d'emploi **FR**

Bedienungshinweise **DE**

**SMART ADVENTURE**



mestic®

MWC-150

MWC-150  
Kettle

### **Algemene veiligheidsinstructies**

- Voordat u dit apparaat in gebruik neemt, leest u zorgvuldig de gebruiksaanwijzing.
- Bewaar deze aanwijzingen, het garantiecertificaat, de aankoopbon en indien mogelijk de doos.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor persoonlijk gebruik en niet voor commercieel gebruik!
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, accessoireonderdelen bevestigd, het apparaat reinigt of er een stroomstoring optreedt.
- Schakel het apparaat op voorhand uit. Trek aan de stekker, niet aan de kabel.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Test het apparaat en het snoer regelmatig op schade. Als er schade is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Probeer niet zelf het apparaat te repareren, maar raadpleeg een erkend technicus.
- Om veiligheidsredenen mag een gebroken of beschadigd netsnoer alleen worden vervangen door een gelijkwaardig snoer afkomstig van de fabrikant, onze klantenservice of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
- Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
- Laat het apparaat nooit alleen wanneer het gebruikt wordt! Schakel het apparaat uit wanneer u het niet gebruikt zelfs al is het maar voor een ogenblik. Gebruik alleen originele accessoires. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Onder geen enkele omstandigheid mag het apparaat in water of een andere vloeistof worden geplaatst of in contact komen met dergelijke vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte of vochtige handen.
- Als het apparaat vochtig of nat wordt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen. Raak het water of de vochtige delen niet aan voordat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.

### **Speciale veiligheidsinstructies voor dit apparaat**

- Gebruik alleen koud water bij het vullen.
- Het water moet tussen de markeringen MAX en MIN liggen!
- Schakel het apparaat uit voordat u het van de basis neemt.
- Zorg er altijd voor dat het deksel goed gesloten is.
- De basis en buitenkant van het apparaat mogen niet nat worden.

### **Het apparaat de eerste keer gebruiken**

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u er twee keer water zonder additieven in laten koken.

1. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond.
  2. Vul de koker met water. Doe niet te veel water in de waterkoker. Gebruik de markering van het waterniveau.
  3. Zet de waterkan op de basis.
  4. Elektrische aansluiting
    - Controleer of de elektrische spanning die u wilt gebruiken dezelfde als die die op het apparaat wordt aangegeven. Details zijn te vinden op het etiket op de basis.
    - Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact van 220-240V- 50/60 Hz dat juist is geïnstalleerd.
  5. Zet het apparaat op de "1"-stand. Het controlelampje geeft aan dat het water wordt gekookt.
  6. Na het koken wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.  
Druk niet op het deksel bij het uitgieten.

### **Reiniging**

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.

De buitenkant van de machine moet indien nodig worden gereinigd met een vochtige doek.



1. Behuizing
2. Uitloop
3. Deksel
4. Ontgrendelings knop
5. Aan/ uit knop
6. Handvat
7. Indicatie lamp
8. Basis



**Correcte wegwerp wijze van dit product.**

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijk gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

**Conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart Gimeg Nederland B.V., dat het apparaat MWC-150, voldoet aan de basiseisen en andere relevante voorschriften die in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

### Consignes générales de sécurité

- Avant la mise en service de cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Veuillez conserver ce manuel d'utilisation ainsi que le certificat de garantie, les reçus d'achat et si possible, l'emballage et le carton.
- L'appareil est utilisé exclusivement à des fins personnelles et à usage commercial !
- Toujours retirer la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé; lors de la fixation d'accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de perturbation.
- Éteignez l'appareil à l'avance. Tirez sur la fiche et non sur le câble pour débrancher.
- Afin de protéger les enfants des dangers liés aux appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lors de la sélection de l'emplacement de votre appareil, faites-le de manière à ce que les enfants n'y aient pas accès. Assurez-vous qu'aucun câble ne pend.
- Testez l'appareil et le câble régulièrement pour vous assurer qu'il n'existe aucun dommage. En cas de dommage de toute nature constaté, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même, veuillez contacter un technicien qualifié.
- Pour des raisons de sécurité, un câble électrique coupé ou blessé ne peut être remplacé que par un câble équivalent fourni par le fabricant, notre service client ou par toute autre personne qualifiée.
- Gardez l'appareil et le câble loin des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, d'arêtes pointues etc.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance ! Éteignez votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, même s'il ne s'agit que de quelques minutes. Utilisez uniquement des accessoires originaux. Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement extérieur.
- En aucun cas l'appareil ne doit être placé dans de l'eau ou entrer en contact avec un tout autre liquide. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil est humide ou mouillé, retirez la fiche de la prise dans l'immédiat. Évitez d'avoir les mains mouillées ou humides lors du retrait de la fiche.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.

### Consignes de sécurité spéciales pour cet appareil

- Remplissez l'appareil d'eau froide uniquement.
- Le niveau d'eau doit être compris entre les repères MAX et MIN !
- Éteignez l'appareil avant de le retirer de son socle.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est bien fermé.
- Le socle et le corps de l'appareil ne doivent pas se mouiller.

### Première utilisation de la machine

Avant d'utiliser la machine pour la première fois, l'eau doit être bouillie en deux temps sans aucun additif.

1. Placez la machine sur une surface plane.
  2. Remplissez la bouilloire avec de l'eau. Ne remplissez pas la bouilloire jusqu'au bout. Utilisez l'indicateur de niveau d'eau comme repère.
  3. Placez la bouilloire sur son socle.
  4. Raccordement électrique
    - Assurez-vous que la tension électrique que vous envisagez d'utiliser est la même que celle qui est marquée sur l'appareil. Les détails sont disponibles sur l'étiquette collée au socle.
    - Branchez l'appareil uniquement à une douille de sécurité convenablement installée et ayant les caractéristiques suivantes : 220-240V- 50/60 Hz.
  5. Mettez l'interrupteur de la machine en position "1". Le témoin de contrôle indique que l'eau est entrain de bouillir.
  6. L'appareil s'arrêtera automatiquement après l'ébullition.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique.  
N'appuyez pas sur le couvercle lorsque vous versez l'eau.

### Nettoyage

Retirez toujours la fiche de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil !

Le corps de l'appareil doit être nettoyé, si nécessaire, à l'aide d'un chiffon légèrement humide.



1. Corps de la bouilloire
2. Bec verseur
3. Couvercle
4. Bouton de déblocage du couvercle
5. Interrupteur marche/ arrêt
6. Poignée
7. Voyant
8. Socle chauffant



#### Recyclage

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut. Cela signifie que le produit doit être manipulé conformément à la Directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour des informations complémentaires, contactez vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

#### Déclaration de conformité

Commandes Gimeg Pays-Bas B.V. déclare que l'appareil MWC-150 applique à toutes les exigences de base et autres règlements pertinents énumérés dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive basse tension (2014/35/EU). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

### General safety Instructions

- Before commissioning this device, please read the instruction manual carefully.
- Please keep these instructions, the warranty certificate, line sales receipt and, if possible, the carton with inner packaging.
- The device is intended exclusively for private and not for commercial use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs.
- Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- In order to protect the children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department or a similarly qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
- Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it even if this is only for a moment. Use only original accessories. Do not use the device outdoors.
- Under no circumstances must the device be placed in water or other liquid, or come into contact with such. Do not use the device with wet or moist hands.
- Should the device become moist or wet, remove the mains plug from the socket immediately. Do not reach into the water.
- Use the device only for the intended purpose.

### Special Safety Instructions for this Machine

- Use only cold water when filling.
- The water level must be between the MAX, and MIN marks!
- Switch off the machine before removing it from the base.
- Always ensure that the lid is tightly closed.
- The base and exterior of the machine must not get wet.

### First Use of the Machine

Before using the machine for the first time, water should be boiled in it twice without any additives.

1. Place the machine on a flat surface.
  2. Fill the kettle with water. Do not overfill. Use the water level indicator.
  3. Place the kettle flush on the base.
  4. Electrical connection
    - Check whether the electrical voltage that you intend to use is the same as that of the machine. Details are to be found on the label on the base.
    - Only connect the machine to a properly installed 220-240V- 50/60 Hz safety socket.
  5. Switch the machine to position "1". The control lamp Indicator shows that the water is being boiled.
  6. After boiling, the machine switches off automatically.
- Disconnect the machine from the mains electricity supply.  
Do not press up the lid when pouring.

### Cleaning

Always remove the plug from the mains supply before cleaning the machine!

The exterior of the machine should be cleaned, if necessary, with slightly damp cloth additives.





1. Body
2. Spout
3. Lid
4. Lid button
5. On/ off switch
6. Hand shank
7. Indicator light
8. Power base



#### Recycling

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

#### Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MWC-150, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme dieses Gerätes sorgfältig die Gebrauchsanweisung.
- Bewahren Sie bitte diese Gebrauchsanweisung, den Garantieschein, den Kaufbeleg des Artikels und (wenn möglich) den Karton samt Innenverpackung auf.
- Das Gerät ist ausschließlich für privaten und nicht für gewerblichen Gebrauch vorgesehen!
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, beim Anschluss von Zubehörteilen, während der Reinigung des Gerätes oder bei jeglichen Störungen.
- Stellen Sie vorher das Gerät ab. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Lassen Sie Kinder zum Schutz vor den Gefahren, welche von elektrischen Haushaltsgeräten ausgehen können, nie ohne Aufsicht mit dem Gerät. Suchen Sie daher einen Platz außerhalb der Reichweite von Kindern für das Gerät aus. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht herabhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Bei jeglichen Schäden sollte das Gerät nicht benutzt werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selber, sondern überlassen Sie dies einem ausgebildeten Experten.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein entsprechendes Kabel vom Hersteller, unserem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, unmittelbarer Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem fern.
- Benutzen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät stets ab, wenn Sie es nicht benutzen, wenn auch nur für einen Moment. Benutzen Sie nur Original-Zubehör. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Unter keinen Umständen darf das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten gestellt werden oder in Kontakt mit Flüssigkeiten kommen. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Sollte das Gerät feucht oder nass werden, ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose. Fassen Sie das Wasser oder den befeuchteten Teil nicht an, bevor Sie den Stecker herausziehen
- Benutzen Sie das Gerät nur für seinen bestimmten Zweck.

## Besondere Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Füllen Sie es nur mit kaltem Wasser.
- Der Wasserstand muss zwischen den Markierungen MAX und MIN liegen!
- Stellen Sie das Gerät ab, bevor Sie es vom Unterteil trennen.
- Vergewissern Sie sich stets, dass der Deckel fest verschlossen ist.
- Das Unterteil und das Äußere des Geräts dürfen nicht nass werden.

## Inbetriebnahme des Geräts

Vor der ersten Benutzung des Geräts sollte zweimal Wasser ohne jegliche Zusätze in ihm gekocht werden.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche.
  2. Füllen Sie Wasser in den Wasserkocherbehälter. Überfüllen Sie ihn nicht. Achten Sie auf den Wasserstandsanzeiger.
  3. Stellen Sie den Wasserbehälter auf das Unterteil.
  4. Elektrische Verbindung
    - Überprüfen Sie, ob die elektrische Spannung, welche Sie verwenden möchten, die gleiche ist wie die auf dem Gerät angegebene. Einzelheiten hierzu finden Sie auf dem Etikett auf dem Unterteil.
    - Verbinden Sie das Gerät nur mit einer fachmännisch installierten 220-240V- 50/60 Hz-Steckdose.
  5. Stellen Sie das Gerät auf "1" ein. Die Kontrolllampe der Anzeige zeigt an, dass das Wasser gekocht wird.
  6. Nach dem Kochen schaltet sich das Gerät automatisch ab.
- Lösen Sie das Gerät von der Netzstromversorgung.  
Drücken Sie beim Ausgießen nicht auf den Deckel.

## Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung stets den Stecker aus der Steckdose!

Das Äußere des Geräts sollte wenn nötig mit einem leicht befeuchteten Tuch gereinigt werden.



1. Gehäuse
2. Tülle
3. Deckel
4. Freigabe Taste
5. Ein/ Aus Schalter
6. Griff
7. Indikations Leuchte
8. Sockel



#### Richtige Einweg-Methode von dieses Produktes.

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

#### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma Gimeg Nederland B.V., dass sich das Gerät MWC-150 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise

mestic®

**Importeur:**

Gimeg Nederland B.V.

Strijkviertel 27

3454 PH De Meern